

**Baugesuchsformular Kanton St.Gallen**

Gemeinde Thal  
Gesuchsteller/in Gebrüder Weiss AG  
Eingang Gemeinde  
BG-Nr. Gemeinde  
BG-Nr. Kanton

**Gemeinde Thal**

Kirchplatz 4  
9425 Thal  
Tel: 071 886 10 30, Fax: 071 888 55 42  
www.thal.ch  
bauamt@thal.ch

Auflage vom  
bis

Nur ein vollständig ausgefülltes Gesuch garantiert eine rasche Bearbeitung.

**Bezeichnung des Vorhabens:** Transformatorenstation Gebrüder Weiss 1

Strasse, Nummer / PLZ / Ort: Werftstrasse 1

☐ **Baugesuch**

- ☐ Ordentliches Verfahren (Art. 138, 139 PBG)
- ☐ Vereinfachtes Verfahren (Art. 140, 141 PBG)
- ☐ Meldeverfahren (Art. 142, 143 PBG)  
(nicht zulässig, wenn kant. Verfügungen erforderlich sind)
- ☐ Teilentscheid (Art. 144 PBG)

☐ **Vorbescheid** (Art. 145 PBG)

Grundbuchkreis

Grundstück-Nr. 1648

Baurecht-Nr.

Versicherungs-Nr. -

Visiere gestellt am

Vorbesprechung am

mit

**Gesuchsteller/in / Bauherrschaft**

Name/Firma Gebrüder Weiss AG  
Strasse, Nr. Werftstrasse 1  
PLZ, Ort 9423 Altenrhein  
Sachbearbeiter/in Daniel Bänziger  
Telefon / Fax 058 458 55 56  
E-Mail daniel.baenziger@gw-world.com

**Anlagebetreiber/in / Mieter/in**

☒ identisch mit Gesuchsteller/in  
Gebrüder Weiss AG  
Werftstrasse 1  
9423 Altenrhein  
Daniel Bänziger  
058 458 55 56  
daniel.baenziger@gw-world.com

**Projektverfasser/in**

☐ identisch mit Gesuchsteller/in  
Name/Firma EVU- Beratung AG  
Strasse, Nr. Rietlistrasse 5  
PLZ, Ort 9403 Goldach  
Sachbearbeiter/in Rolf Schönenberger  
Telefon / Fax 071 841 30 12  
E-Mail r.schoenenberger@evu-beratung.ch

**Grundeigentümer/in / Bevollmächtigte/r**

☒ identisch mit Gesuchsteller/in  
Gebrüder Weiss AG  
Werftstrasse 1  
9423 Altenrhein  
Daniel Bänziger  
058 458 55 56  
daniel.baenziger@gw-world.com

**Rechnungsadresse** ☒ identisch mit Gesuchsteller/in / Bauherrschaft  
Gebrüder Weiss AG Werftstrasse 1 9423 Altenrhein

**Art des Vorhabens** (Mehrfachnennungen möglich)

- ☒ Neubau
- ☐ Umbau / Erweiterung Baujahr
- ☐ Wiederaufbau
- ☐ Abbruch
- ☐
- ☐ Neubau oder Umnutzung von Wohnraum, Umnutzung von Hotelbetrieb in Gemeinde mit Zweitwohnungsanteil über 20%  
(Formular GD1 (Zusatzblatt Zweitwohnung) ausfüllen)
- ☐ Nutzungsänderung
- ☐ Terrainveränderung
- ☐ Reklame
- ☐ Projektänderung zu BG-Nr. Gde.

**Kurzbeschreibung des Vorhabens/der Projektänderung** (bisherige und künftige Nutzung)

Für den Anschluss von Ladestationen für LKW muss die Firma Gebrüder Weiss AG eine eigene Transformatorenstation erstellen.

**Angaben zum Standort des Vorhabens****G1** 2/3

Koordinaten des Bauvorhabens Y / x (Bitte im Format 27yyyyy / 1xxxxxx eintragen)  
Grundstückfläche 11'630 m<sup>2</sup> Niveaupunkt 398.1 m ü.M.  
Zone gemäss Zonenplan Arbeitszone  
Schutzgegenstand

- ☐ Natur ☐ Landschaft ☐ Baudenkmal (Einzelobjekt oder Ensemble)  
☐ Ortsbild ☐ Archäologisches Schutzgebiet  
☐ Umgebungsschutz (in unmittelbarer Umgebung eines Schutzgegenstandes (Nachbarparzelle oder in Sichtweite)  
Grundwasser: Vorhaben liegt im Gewässerschutzbereich ☐ A<sub>U</sub> ☒ A<sub>O</sub> ☐ im übrigen Bereich üB  
Liegt das Vorhaben in einer Grundwasserschutzzone oder einem -areal? ☐ ja ☒ nein  
Wenn ja, welche Zone ☐ S1 ☐ S2 ☐ S3 ☐ Areal ☐ prov. Schutzzone/Areal  
Unterkante Baukörper 397.15 m ü.M.  
Mittlerer Grundwasserstand gemäss Grundwasserkarte m ü.M.

**Entsorgungskonzept und Schadstoffermittlung**

- Fallen mehr als 200m<sup>3</sup> Bauabfälle (Aushub und Abbruch) an? ☐ ja ☒ nein  
Ist der Aushub mit invasiven Neophyten oder sonst wie belastet? ☐ ja ☒ nein  
Ist ein Ja angekreuzt, muss ein Entsorgungskonzept beigelegt werden (vgl. Formular GF)  
Ist das Grundstück im Kataster der belasteten Standorte eingetragen? ☐ ja ☒ nein  
Ist ein Ja angekreuzt, sind die erforderlichen Abklärungen durch eine Altlasten-Fachperson beizulegen  
Ist der Standort im Prüfgebiet Bodenverschiebungen verzeichnet und wird Boden ausserhalb des Standortes entsorgt/verwertet? ☐ ja ☒ nein  
Wurde das Bau- bzw. Abbruchobjekt vor 1990 erstellt oder sind umwelt- oder gesundheitsgefährdende Stoffe (Asbest, PCB, ...) zu erwarten? ☐ ja ☒ nein  
Ist ein Ja angekreuzt, muss zusätzlich eine Schadstoffermittlung beigelegt werden.

**Naturgefahren:** liegt das Vorhaben gemäss Gefahrenkarte im Abklärungsbereich (innerhalb Gefahrenkartenperimeter)?:

- ☐ **Ja, keine Gefahr** (weiss) ☒ **Ja, Gefahr vorhanden** (rot, blau, gelb, gelb/weiss) ☐ **Nein, Gefahr unbekannt** (grün)  
(keine weiteren Angaben erforderlich) (Formular GN Teil 1 ausfüllen) (Formular GN Teil 2 ausfüllen)

**Bauweise / Materialangaben**

	UG	EG	OG	DG
Aussenwände	Beton	Beton		
Innenwände				
Decken	Beton	Beton		
Fenster				
Fassade, äusserste Schicht (Material, Farbe)	Sichtbeton, grau			
Dach, äusserste Schicht (Material, Farbe)	Sichtbeton, grau			
Energiebezugsfläche	m <sup>2</sup>			

**Haustechnik****Leistung**

- |                            |   |                  |  |
|----------------------------|---|------------------|--|
| Gasfeuerung                | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW               | <input type="checkbox"/> ausser Betrieb                  |
| Ölfeuerung                 | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW               | <input type="checkbox"/> ausser Betrieb                  |
| Holzfeuerung               | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW               | <input type="checkbox"/> ausser Betrieb                  |
| Anschluss Fernwärme        | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW               | <input type="checkbox"/> ausser Betrieb                  |
| Wärmepumpe Luft            | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW               | <input type="checkbox"/> ausser Betrieb                  |
| Wärmepumpe Erdreich        | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW               | <input type="checkbox"/> ausser Betrieb                  |
| Wärmepumpe Wasser          | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW               | <input type="checkbox"/> ausser Betrieb                  |
| Solaranlagen (Wasser)      | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW <sub>th</sub> | m <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> ausser Betrieb   |
| Wärmekraftkopplungs-Anlage | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kW <sub>th</sub> | kW <sub>el</sub> <input type="checkbox"/> ausser Betrieb |
| Photovoltaik (Strom)       | <input type="checkbox"/> neu <input type="checkbox"/> bestehend | kWp              | m <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> ausser Betrieb   |
- ☐ realisiert mittels Zusammenschluss zum Eigenverbrauch (ZEV) Standort Wechselrichter  
☐ Ersatzabgabe gestützt auf PV-Ersatzabgabe-Rechner ☐ Speicheranlage vorgesehen  
☐ Reduktion gew. Energiebedarf um mind. 5 kWh/m<sup>2</sup> EBF geplant (Nachweis in EN-101b)
- Lüftung ☐ neu ☐ bestehend ☐ ausser Betrieb  
Kühlung / Befeuchtung ☐ neu ☐ bestehend ☐ ausser Betrieb  
andere:

**Entsorgung von verschmutztem Abwasser**

- ☐ Anschluss an öffentliche Schmutzwasserkanalisation besteht  
☐ Neuanschluss an öffentliche Schmutzwasserkanalisation geplant  
☐ Kleinkläranlagen  
☐ Güllegrube  
☐ Andere Verwertung

**Entwässerungssystem**

- ☐ Mischsystem  
☒ Trennsystem  
     ☒ Versickerung  
☐ Einleitung in Gewässer

**Parkierung/Verkehr**

## Personenwagen

## Lastwagen

neu bestehend Total

neu bestehend Total

Parkplätze im Freien

Parkplätze in Sammel-/Tiefgaragen

Behindertengerechte Parkplätze (insgesamt)

Anzahl Wohneinheiten

Belüftung der Sammel-/Tiefgaragen ☐ natürliche Belüftung☐ mechanische Belüftung
 Veloparkierung nicht geschützt (im Freien)  
 geschützt (in Gebäude)

Durch Vorhaben ausgelöster Mehrverkehr

PW pro Tag

LKW pro Tag

☐ Aussenlärmbelastung durch das Vorhaben

Wenn ja, Nachweis über die Einhaltung des Vorsorgeprinzips und der Grenzwerte beilegen

Bauleitung EVU- Beratung AG

zuständige Person Rolf Schönenberger

Telefon 071 841 30 12

E-Mail r.schoenenberger@evu-beratung.ch

Umbauter Raum /

45.3 m<sup>3</sup>☐ SIA 116☒ SIA 416

Bauvolumen gemäss SIA

Baubeginn ca. März 2025

Bauvollendung ca. Mai 2025

Bausumme Fr. (BKP 2 - nur Gebäude)

54'000

**Übereinstimmungserklärung (bei digitalen Unterlagen)**Mit dem Gesuch werden digitale Unterlagen eingereicht: **Ja** ☒ **Nein** ☐

Die digitalen Unterlagen sind in einem Abstand von höchstens zwei Tagen zur abgesendeten Post per WebtransferSG oder per E-Mail an die Gemeinde nachzureichen.

Mit der Unterzeichnung dieser Übereinstimmungserklärung bescheinigt der/die Gesuchsteller/in, dass die eingereichte digitale Version des Baugesuchs inkl. Nachlieferungen mit der Papierversion übereinstimmt. Er/Sie nimmt zur Kenntnis, dass festgestellte Abweichungen zwischen physischen Dokumenten und digitalen Dateien zu zusätzlichen Scanningaufwänden für den Kanton führen und dem/der Gesuchsteller/in in Rechnung gestellt werden. Ebenfalls wird zur Kenntnis genommen, dass die digitalen Unterlagen zwingend auf einem Lieferschein aufgelistet werden müssen. Als Lieferschein kann das Formular G1B verwendet werden oder es kann ein separater Lieferschein erstellt werden.

Datum 13.11.2025

**Unterschriften**

1) Falls mit Gesuchsteller/in nicht identisch

Gesuchsteller/in

Anlagebetreiber/in / Mieter/in 1)

Projektverfasser 1)

Grundeigentümer/in / Bevollmächtigte/r 1)

**Weitere Adressen**

Gemeinde Thal  
Gesuchsteller/in Gebrüder Weiss AG  
BG-Nr. Gemeinde

bauamt@thal.ch

**G1A**

---

**Rollen in Bezug auf das Gesuch**

Gesuchsteller/in	Name, Firma	Gebrüder Weiss AG
	Strasse, Nr.	Werftstrasse 1
	PLZ, Ort	9423 Altenrhein
	Sachbearbeiter/in	Daniel Bänziger
	Telefon/Fax	058 458 55 56
	E-Mail	daniel.baenziger@gw-world.com
Projektverfasser/in	Name, Firma	EVU- Beratung AG
	Strasse, Nr.	Rietlistrasse 5
	PLZ, Ort	9403 Goldach
	Sachbearbeiter/in	Rolf Schönenberger
	Telefon/Fax	071 841 30 12
	E-Mail	r.schoenenberger@evu-beratung.ch
Anlagebetreiber/in	Name, Firma	Gebrüder Weiss AG
	Strasse, Nr.	Werftstrasse 1
	PLZ, Ort	9423 Altenrhein
	Sachbearbeiter/in	Daniel Bänziger
	Telefon/Fax	058 458 55 56
	E-Mail	daniel.baenziger@gw-world.com
	Name, Firma	
	Strasse, Nr.	
	PLZ, Ort	
	Sachbearbeiter/in	
	Telefon/Fax	
	E-Mail	
	Name, Firma	
	Strasse, Nr.	
	PLZ, Ort	
	Sachbearbeiter/in	
	Telefon/Fax	
	E-Mail	



Gemeinde	Thal
Gesuchsteller/in	Gebrüder Weiss AG
BG-Nr. Gemeinde	

bauamt@thal.ch

**G1B** 1/1

- ## Zusätzliche Unterlagen Formular K1 - Gesuch für gewerbliche Bauten und Anlagen

- ☐ Lüftungspläne 1:100 / 1:200 oder grösser
- ☐ Pläne der Altanlage bei Umbau, Erweiterung und Ersatz
- ☐ Löschwasserkonzept (Pläne und Beschreibung)
- ☐ ATEX/Ex-Zonenpläne

- ☐ Grundbuch- und Katasterplanausschnitt mit eingetragenem Anlagestandort sowie der Wasserentnahme und -rückgabe.
- ☐ Hydraulisches Schema mit allen Kontroll-, Mess- und Sicherheitseinrichtungen.
- ☐ Längenprofil, Situation, Normalprofil (Grabenquerschnitt), Gewässerquerung
- ☐ Hydrogeologische Unterlagen bzw. Gutachten mit Kartenauszügen (GSK, GWK, ESK, KbS)
- ☐ Umströmungsnachweis (nach Anhang 4 Ziff. 211 Abs. 2 GschV)
- ☐ Technischer Bericht zur Anlage mit Betriebskonzept inkl. Wasserbedarfsberechnung
- ☐ Situationsplan Erdwärmesonde(n) 1:500 mit Grundriss Gebäude integriert.
- ☐ Bestätigung Bohrfirma mit Bohrtermin (einzureichen vor Bohrtermin)

**Prüfung der Gemeinde nach PBG**

Gemeinde Thal  
Gesuchsteller/in Gebrüder Weiss AG  
BG-Nr. Gemeinde

bauamt@thal.ch

**G11** 1/3**Prüfung des Vorhabens durch die Gemeinde nach PBG****Tiefbauamt**

- ☐ An Kantonsstrassen (Strassenpolizeiliche Bewilligung/Sondernutzung/Konzession)
- ☐ Lärmschutz (im Bereich von Kantonsstrassen)

**Kantonspolizei**

- ☐ Signalisationen (Verkehrsankordnungen)
- ☐ IV-Parkplätze verfügen
- ☐ Reklameanlagen im Sichtbereich von Kantons- und Nationalstrassen
- ☐ Verkehrssicherheit
- ☐ Waffen / Sprengstoff

**Amt für Militär und Zivilschutz**

- ☐ Genehmigung Schutzraumprojekte über 50 Schutzplätze
- ☐ Ersatzbeitragsgesuche
- ☐ Gesuch um Umbau/Aufhebung des Schutzraums
- ☐ TWS-Schutzraum
- ☐ Kugelfangsysteme

**Amt für Raumentwicklung und Geoinformation**

- ☐ Ausnahmebewilligung nach Art. 108 Abs. 4 PBG
- ☐ Bauten und Anlagen ausserhalb Bauzone
- ☐ Bauten und Anlagen innerhalb Waldabstand
- ☐ Bauten und Anlagen innerhalb Gewässerabstand/Gewässerraum
- ☐ Rodungsbewilligung
- ☐ Luftfahrthindernisse

**Amt für Natur, Jagd und Fischerei**

- ☐ Land- und Naturschutzgebiet
- ☐ An Gewässerraum (Eingriffe an Gewässer)
- ☐ Einleitung in ein Gewässer

**Kantonsforstamt**

- ☐ Bauten und Anlagen innerhalb Waldabstandslinie
- ☐ Rodungsbewilligung

**Amt für Kultur**

- ☐ Geschützte Einzelobjekte + Ortsbilder von kantonaler und nationaler Bedeutung
- ☐ Archäologisches Schutzgebiet

**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen**

- ☐ Lebensmittelverarbeitung und Lagerung
- ☐ Tierschutz
- ☐ Raucherzimmer
- ☐ Trinkwasser + Badewasser
- ☐ Verkehrsmilchproduktion

**Gebäudeversicherung des Kantons St.Gallen**

- ☐ Naturgefahren, Objektschutznachweis
- ☐ Brandschutz (Brandschutzkonzept 2-fach)

**Amt für Wirtschaft und Arbeit**

- ☐ Arbeitnehmerschutz (Brandschutzkonzept 1-fach)

**Amt für Umwelt**

- ☐ Belasteter Standort
- ☐ Bodenschutz
- ☐ Gasleitungen
- ☐ Gewässerschutz (Industrielle Abwasser, etc.)
- ☐ Grundwasserschutz (Au, Ao, Zu, Zo, S-Zone, Versickerung, Einleiten in Gewässer, etc.)  
Industrie und Gewerbe
- ☐ Luftreinhaltung
- ☐ Lärmschutz (Antrag für kant. Zustimmung nach Art. 31 Abs. 2 LSV)
- ☐ Störfallvorsorge
- ☐ UVP-Pflicht
- ☐ Wassergefährdende Flüssigkeiten
- ☐ Überprüfung durch NISV-Fachstelle
- ☐ Einsprachen
- ☐ Erschütterungen
- ☐ Elektrizitätserzeugungsanlagen (mit fossilem Brennstoff)

**Amt für Wasser und Energie**

- ☐ wasserbauliches Planverfahren
- ☐ Bauten über, in oder unter Gewässern / Materialentnahme aus öffentlichen Gewässern
- ☐ Wasserentnahme aus Bächen, Flüssen, Seen und Grundwasser (Publikation durch Kanton)
- ☐ Wasserkraftnutzungen (Publikation durch Kanton)
- ☐ Einleitung in Gewässer
- ☐ Naturgefahren, Gefährdungen
- ☐ Grundwasserabsenkung
- ☐ Erdsonden
- ☐ Grundwasserschutz (Au, Ao, Zu, Zo, S-Zone, Versickerung, Einleiten in Gewässer, etc.)  
Wohn- und öffentliche Bauten

**Kantonsapotheke**

- ☐ Lagerung/Verarbeitung von Medikamenten

**Externe Stelle direkt durch Standortgemeinde zu koordinieren**

- ☐ SBB (Bauten und Anlagen im Abstandsbereich) grundstuecksmanagement.gbp@sbb.ch
- ☐ Stromnetzbetreiber (Bauten und Anlagen im Abstandsbereich) info@esti.admin.ch
- ☐ Gesuch im Zusammenhang mit "Bauvorhaben" an Nationalstrassen (baupolizei.winterthur@astra.admin.ch)

**Gesamt Anzahl einzureichender Baugesuche für Kanton** **3**

*Unterlagen sind zusätzlich digital einzureichen, andernfalls werden die Physischen kostenpflichtig eingescannt.*

**Brandschutzkonzept** **3**

*Wenn eine kantonale Mitzuständigkeit besteht, sind folgende Angaben zu machen:*

**Fragen zu Verfahren** (immer auszufüllen)

1. Sind Einsprachen eingegangen? ☐ ja ☐ nein  
1.1 Auflage pendent von bis
2. Ist das Bauvorhaben UVP-pflichtig? ☐ ja ☐ nein  
wenn ja, liegt die Kopie der Publikation im amtl. Organ der Gemeinde bei? ☐ ja ☐ nein  
oder ist die Publikation im Amtsblatt erfolgt? Amtsblatt Nr.
3. Liegt das Vorhaben im Perimeter eines genehmigten Sondernutzungsplanes ☐ ja ☐ nein  
Ist eines der folgenden Verfahren hängig
  - Zonenplanverfahren ☐ ja ☐ nein
  - Sondernutzungsverfahren ☐ ja ☐ nein
  - Teilstressenplanverfahren ☐ ja ☐ nein

**Art, Umfang und Nutzung der heutigen Baute und Anlage entsprechen den bewilligten Plänen**

- ☐ Ja ☐ Nein, Bemerkungen

Fotos liegen bei ☐ Ja ☐ Nein

- ☐ Detaillierte Publikation im kantonalen Amtsblatt Nr.
- ☐ Anzeige an Organisationen:
  - ☐ Heimatschutz St.Gallen-Appenzell I.Rh., Postfach 931, 9001 St.Gallen
  - ☐ WWF St.Gallen/Appenzell, Postfach 2341, 9001 St.Gallen
  - ☐ Pro Natura St.Gallen-Appenzell, Postfach 103, 9014 St.Gallen

*Bei Vorhaben, für die Strukturverbesserungsbeiträge beantragt werden:*

- ☐ Detaillierte Publikation im kantonalen Amtsblatt Nr.

#### Antrag der Gemeinde / Bemerkungen

- ☐ Antrag für kantonale Zustimmung nach Art. 31 Abs. 2 LSV (separates Formular)
- ☐ Gesuch Ausnahmegewilligung mit Begründung (Art. 108 Abs. 4 PBG)
- ☐ Antrag Gemeinde für Ersatzbeitrag Schutzraum
- ☐ Weitere Anträge:

#### Der Unterzeichnende bestätigt, dass

- das Formular überprüft und vollständig ist;
- das Baugrundstück hinreichend erschlossen ist;
- sofern durchgeführt: die Baukontrolle ergeben hat,  
dass der heutige Zustand hinsichtlich Art und Umfang der Nutzung den bewilligten Plänen entspricht.

Name des Bauverwalters der Gemeinde

E-Mail-Adresse des Bauverwalters der Gemeinde  
(Angabe zur Übermittlung der digitalisierten Daten)

Ort, Datum

Unterschrift

---

---

#### Hinweise zum weiteren Vorgehen

Der federführenden kantonalen Stellen sind zuzustellen:

- die vollständigen Gesuchsunterlagen in der erforderlichen Anzahl;
- eine Kopie aller Einsprachen inkl. Stellungnahme der Bauherrschaft;

Die Durchführung von Augenscheinen, Einspracheverhandlungen, usw. ist mit der federführenden Stelle des Kantons abzusprechen zwecks Vermeidung von Doppelspurigkeiten.



## Bauten und Anlagen im Bereich von Naturgefahren

**GN** 1/1

Gemeinde Thal  
Gesuchsteller/in Gebrüder Weiss AG  
Eingang Gemeinde  
BG-Nr. Gemeinde  
BG-Nr. Kanton

### Teil 1: Vorhaben liegt innerhalb Gefahrenperimeter (weitere Informationen in der Wegleitung Baugesuchsformular, Kap.5)

#### ☐ erhebliche Gefährdung (Rot)

Zustimmung Amt für Wasser und Energie, Abteilung Naturgefahren erforderlich  
Baugesuch ist zwingend dem Kanton einzureichen. Eine vorgängige Rücksprache zur Bewilligungsfähigkeit wird dringend empfohlen.

#### ☐ mittlere Gefährdung (Blau)

Objektschutznachweis erforderlich  
Bei Bedarf kann die Gebäudeversicherung St.Gallen (pn@gvsg.ch) Planer und Bauherrschaft beraten.

#### ☐ geringe Gefährdung (Gelb)

- ☐ sensibles Objekt (Störfallbetriebe, Bauwerksklassen II / III sowie Tiefgaragen, Schulanlagen, Heime usw.)  
Objektschutznachweis erforderlich  
Bei Bedarf kann die Gebäudeversicherung St.Gallen (pn@gvsg.ch) Planer und Bauherrschaft beraten.
- ☐ kein sensibles Objekt  
Eigenverantwortung von Planer und Bauherrschaft zur Prüfung und Umsetzung von verhältnismässigen Objektschutzmassnahmen.  
Bei Bedarf kann die Gebäudeversicherung St.Gallen (pn@gvsg.ch) Planer und Bauherrschaft beraten.

#### ☒ Restgefahr (Gelb-Weiss)

- ☐ Vorhaben / Betrieb der Störfallverordnung unterstellt  
Objektschutznachweis nach Rücksprache mit Amt für Umwelt, Abteilung Industrie und Gewerbe
- ☐ sehr sensibles Objekt (Bauwerksklassen II / III)  
Eigenverantwortung von Planer und Bauherrschaft zur Prüfung und Umsetzung von verhältnismässigen Objektschutzmassnahmen.  
Bei Bedarf kann die Gebäudeversicherung St.Gallen (pn@gvsg.ch) Planer und Bauherrschaft beraten.
- ☒ kein sehr sensibles Objekt  
Keine Auflagen

### Teil 2: Vorhaben ausserhalb Gefahrenkartenperimeter (weitere Informationen in der Wegleitung Baugesuchsformular, Kap. 5)

- ☐ Hinweise auf Gefährdung (Ereigniskataster, Spuren im Gelände, Erfahrungen usw.)  
Zur Beratung Kontakt mit dem Amt für Wasser und Energie, Abteilung Naturgefahren aufnehmen
- ☐ Keine Hinweise auf gravitative Naturgefahren